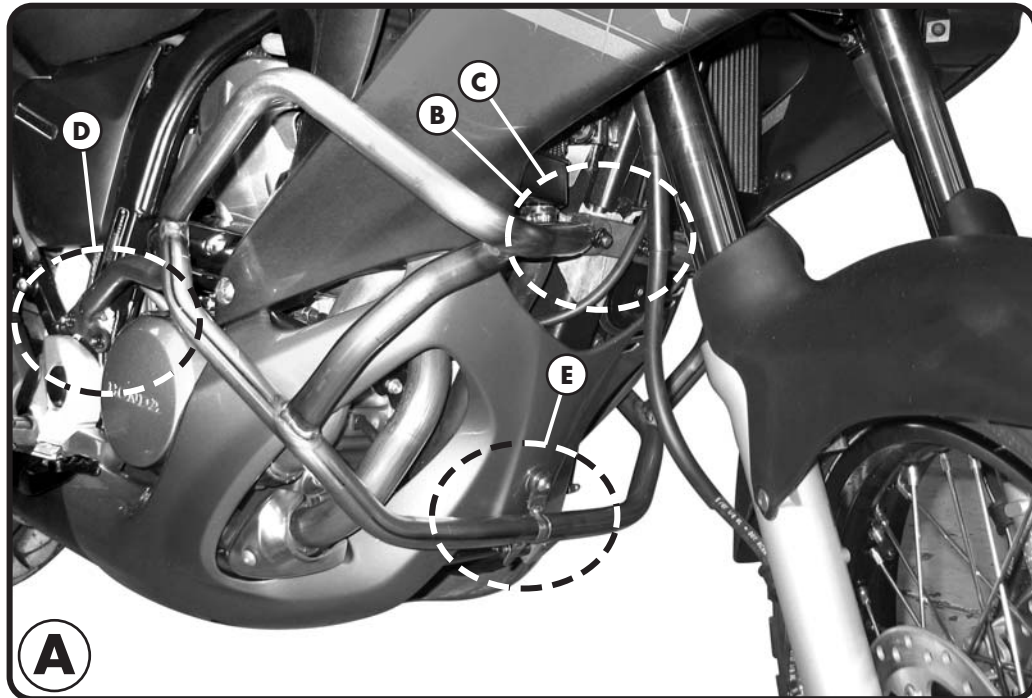
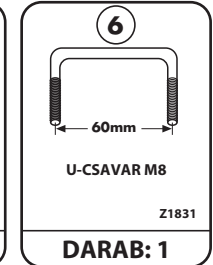
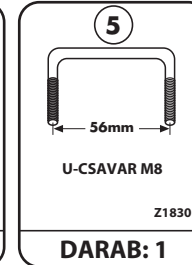
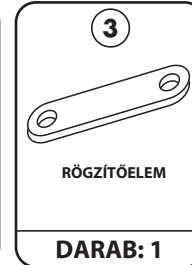


TN455-KN455

SPECIFIKUS BUKÓCSŐ

HONDA TRANSALP 2008
XL700V

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ



JAVASOLJUK, HOGY A FELSZERELÉST EGY SZAKKÉPZETT MOTORSZERELŐ HAJTSA VÉGRE

WE RECOMMEND THAT THE MOUNTING IS CARRIED OUT BY A QUALIFIED MOTORCYCLE MECHANIC

IL EST RECOMMANDÉ DE FAIRE EXECUTER LE MONTAGE PAR UN MECANICIEN QUALIFIÉ

WIR EMPFEHLEN, DAß DIE MONTAGE VON EINEM FACHMECHANIKER DURCHGEFÜHRT WIRD

LES RECOMENDAMOS QUE EL MONTAJE DE LA DEFENSA SE REALICE POR UN MECANICO CALIFICADO

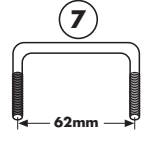
TN455-KN455

SPECIFIKUS BUKÓCSŐ

**HONDA TRANSALP 2008
XL700V**

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

7



U-CSAVAR M8
Z1832

DARAB: 1

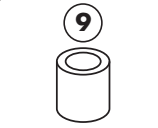
8



GUMIALÁTÉT

DARAB: 3


9



TÁVTARTÓ Ø14x20mm
Furat Ø8,5mm, V009

DARAB: 1

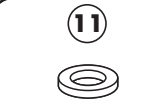
10



CSAVAR M8x35mm

DARAB: 1

11



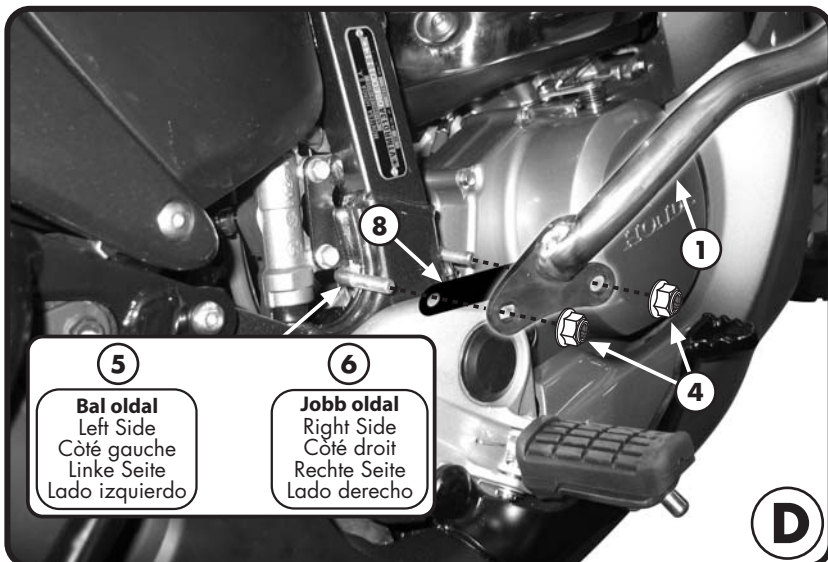
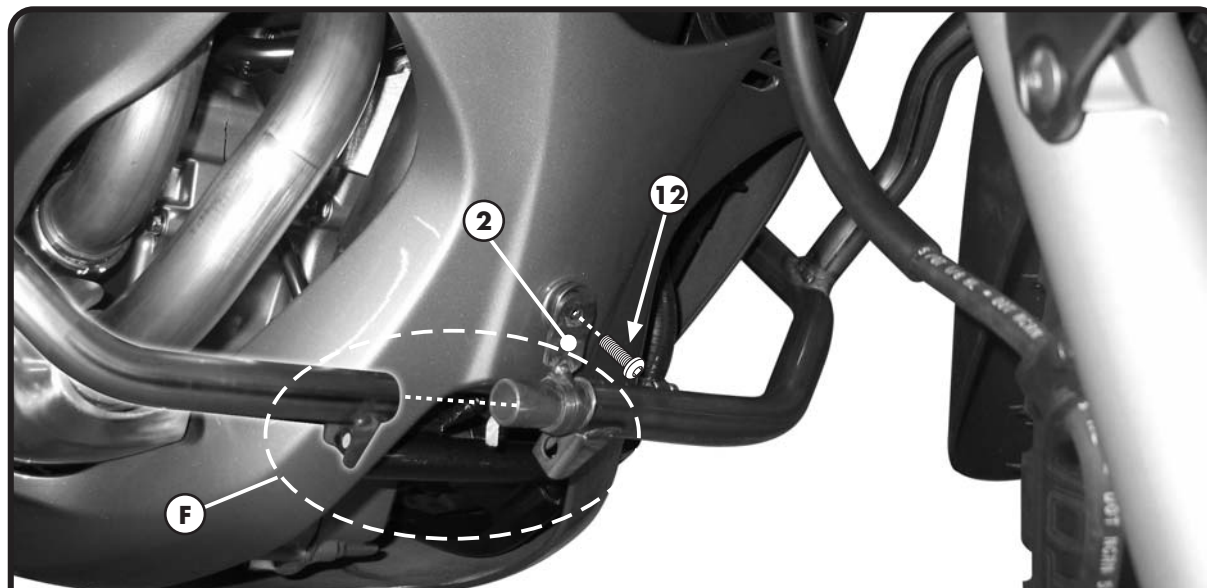
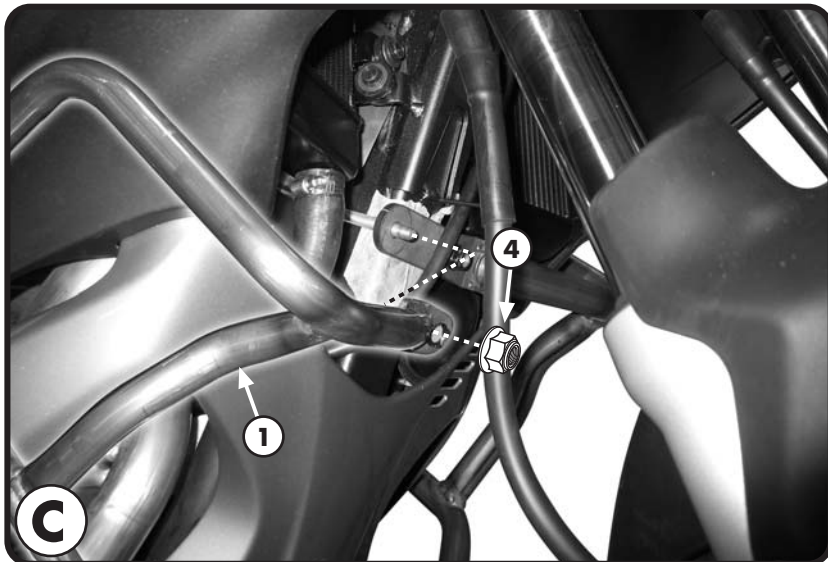
ALÁTÉT Ø8mm

DARAB: 1

12

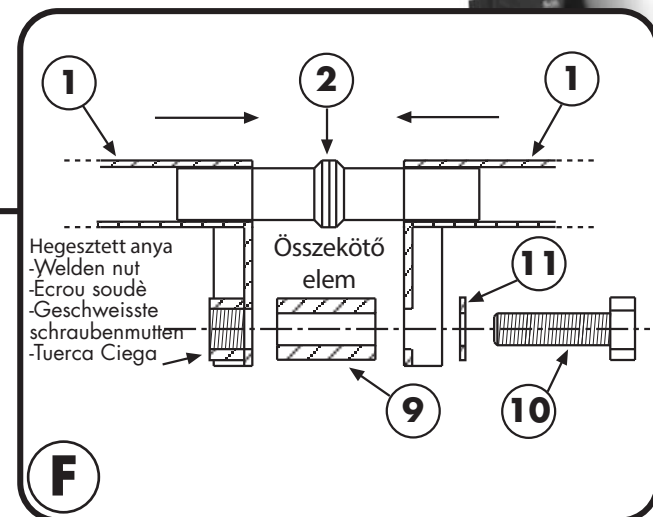
GYÁRI ALKATRÉSZEK

DARAB: -



5
Bal oldal
Left Side
Côté gauche
Linke Seite
Lado izquierdo

6
Jobb oldal
Right Side
Côté droit
Rechte Seite
Lado derecho



SPECIFIKUS BUKÓCSÓ
HONDA TRANSALP 2008
XL700V
SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

H FELSZERELÉSI ÚTMUTATÓ

1. KÖVESSE A "B","C","D" ÉS "E" ÁBRA SZERELÉSI LÉPÉSEI;
2. FIGYELJEN A A "B" ÁBRÁN JELZETT n°8 GUMIALÁTÉT MEGFELELŐ ELHELYEZÉSÉRE;
3. FIGYELJEN A "D" ÁBRÁN LÁTHATÓ MŰVELETNÉL, HOGY MEGFELELŐEN HELYEZZE EL A n°5 ÉS n°6 U-CSAVAROKAT (JOBBSAL ÉS BAL OLDAL);
4. VÉGÜL ELLENŐRIZZE, HOGY MINDEN CSAVAR SZOROSAN LEGYEN MEGHÚZVA.

GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. FOLLOW THE MOUNTING SHOWN IN PICTURES B, C, D AND E;
2. PAY GREAT ATTENTION TO THE RIGHT POSITION OF DETAIL N°8 IN PICTURE B;
3. PAY GREAT ATTENTION TO THE MOUNTING SHOWN IN PICTURE D AND TO THE RIGHT POSITION OF DETAIL 5 AND 6 (RIGHT AND LEFT SIDE);
4. CHECK THAT ALL THE SCREWS AND THE BOLTS ARE WELL TIGHTENED (SCREWS M6=9,6Nm ^ SCREWS M8=23Nm).

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. EXECUTER LE MONTAGE PROPOSE DANS LES IMAGES B, C, D ET E.
2. FAIRE ATTENTION AU POSITIONNEMENT EXACT DU DETAIL N°8 EN PHOTO B.
3. FAIRE TRES ATTENTION AU MONTAGE PROPOSE PHOTO D ET AU POSITIONNEMENT EXACT DES DETAILS 5 ET 6 (COTE DROIT ET GAUCHE).
4. TERMINER LE MONTAGE EN CONTROLANT LE BON SERRAGE DE TOUTES LES VIS ET DES BOULONS (VIS M6=9,6Nm - VIS M8=23Nm).

D BAUANLEITUNG

1. FOLGEN SIE BITTE DER MONTAGE DER BILDER B, C, D UND E;
2. ACHTEN SIE BITTE AUF DIE POSITIONIERUNG DER POSITION NR. 8 IN DEM BILD B;
3. ACHTEN SIE AUCH AUF DIE MONTAGE WIE IM BILD D GEZEIGT UND AUF DIE POSITIONIERUNG DER TEILE NR. 5 UND 6 (RECHTE UND LINKE SEITE);
4. ZULETZT ÜBERPRÜFEN SIE DASS ALLE SCHRAUBEN UND MUTTERN FESTGEZOGEN WURDEN (SCHRAUBEN M6=9,6NM - SCHRAUBEN M8=23NM).

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. EFECTUAR EL MONTAJE COMO MUESTRAN LAS IMÁGENES B, C Y E;
2. PONER ATENCIÓN EN LA CORRECTA COLOCACIÓN DE LA PIEZA N° 8 DE LA IMAGEN B;
3. TENER MUCHO CUIDADO CON EL MONTAJE INDICADO EN LA IMAGEN D Y CON LA CORRECTA COLOCACIÓN DE LAS PIEZAS 5 Y 6 (PARTE DERECHA E IZQUIERDA);
4. ACABAR EL MONTAJE COMPROBANDO QUE TODOS LOS TORNILLOS ESTÉN BIEN APRETADOS.